

# **E I N L A D U N G**

**ZUR**

**ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG**

**AUF**

**FREITAG, 23. JUNI 2023, 19.00 UHR,**

**EINSTELLHALLE FORSTWERKHOF UNTERWALD**

---

## **TRAKTANDEN**

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 17. November 2022;  
Genehmigung
2. Genehmigung des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung 2022
3. Verschiedenes und Umfrage

**Im Anschluss an die Ortsbürgergemeindeversammlung wird ein Imbiss offeriert.**

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Wir freuen uns, Sie hiermit zu unserer Ortsbürgergemeindeversammlung einzuladen.

### **Aktenauflage**

Die Unterlagen zur Ortsbürgergemeindeversammlung liegen vom Freitag, 09. Juni bis Freitag, 23. Juni 2023, während den ordentlichen Öffnungszeiten im Büro der Gemeindeganzlei zur Einsichtnahme auf.

### **Stimmrechtsausweis**

Ihr persönlicher Stimmrechtsausweis ist auf der Rückseite dieser Broschüre abgedruckt. Wollen Sie bitte diesen Ausweis abtrennen und persönlich am Eingang zum Versammlungslokal abgeben.

Das Rauchen in der Einstellhalle Forstwerkhof ist nicht gestattet.

**GEMEINDERAT WÜRENLINGEN**

## Erläuterungen und Anträge

### Zu Traktandum 1: **Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 17. November 2022; Genehmigung**

Die Protokollprüfungskommission hat das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 17. November 2022 geprüft. Diese wird an der Ortsbürgergemeindeversammlung über das Prüfungsergebnis orientieren und den entsprechenden Antrag stellen.

### Zu Traktandum 2: **Genehmigung des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung 2022**

#### **Ortsbürgergemeinde Würenlingen**

Die Erfolgsrechnung der Ortsbürgergemeinde zeigt einen Umsatz von CHF 15.8 Mio.

#### **Gemeinderechnung ohne Betriebe**

Die Rechnung schliesst mit einem Operativen Ergebnis von CHF 6'596'817.51. Budgetiert war auf dieser Stufe des Erfolgsausweises ein Ergebnis von CHF 329'300.00. Dieses ausserordentlich hohe Ergebnis ist auf die Neubewertungen der Liegenschaften zurückzuführen.

Die Selbstfinanzierung betrug CHF 7'107'664.38. In der Investitionsrechnung wurden CHF 766'548.16 für die Sanierung der Biopurkolonnen, Auslagen für den Forstschlepper sowie Rückzahlungen im Projekt Dorfschür erfasst. Der Zahlungsverkehr der Ortsbürgergemeinde wird durch die Einwohnergemeinde abgewickelt.

#### **Forstwirtschaft**

Die Forstwirtschaft schliesst mit einer erfreulichen Einlage in den Fonds über CHF 76'458.52 und liegt damit deutlich über den Erwartungen. Die Erträge aus dem Holzverkauf konnten wiederum erhöht werden. Erträge durch grössere Leistungen für Dritte sind ebenfalls erneut gestiegen.

#### **Nachsorge Deponie**

Die laufenden Betriebskosten waren rund CHF 55'300.00 höher als budgetiert. Die Rechnung schliesst mit einer Entnahme des Fonds von CHF 621'029.73. Die generellen Unterhaltsarbeiten waren höher als erwartet.

#### **Fondsverwaltung**

Die Kapitalanlagen werden zum Kurswert per Bilanzstichtag ausgewiesen. Per Stichtag 31.12.2022 zeigt sich ein Nettokursverlust von CHF 7'088'943.30. Dies ist auf verschiedene Faktoren zurückzuführen, unter anderem die Kriegssituation zwischen der Ukraine und Russland sowie die Stromkrise.

Bei der Depotbank, der Aargauischen Kantonalbank, verbleibt eine Kapitalanlage von CHF 44.8 Mio. Das Geld ist hauptsächlich in festverzinsliche Obligationen, in Aktien- und in Immobilienfonds investiert.

Stand per 01.01.2022	Veränderung	Stand per 31.12.2022
CHF 51'945'047.91	- CHF 7'174'914.32	CHF 44'770'133.59

### Investitionsrechnung

Über die Investitionsrechnung wurden Ausgaben von Total CHF1'089'761.53 verbucht. Unter anderem wurden der Dorfschüür Rückzahlungen verbucht und Ausgaben in der Höhe von CHF 323'213.37 für die Sanierung der Biopurkolonnen ausgewendet.

### Bilanz

#### Nachsorgefonds:

Die Verbindlichkeiten der Ortsbürgergemeinde gegenüber des Fonds des Konsortiums Bärengaben vermindern sich im Berichtsjahr um CHF 7'129'788.94 und betragen neu CHF 46.22 Mio. Es wird in der Bilanz der Ortsbürgergemeinde ausgewiesen. Ein Bilanznachtrag weist darauf hin, dass ein Drittel dieses Vermögens im Eigentum des Kantons steht.

Stand per 01.01.2022	Veränderung	Stand per 31.12.2022
CHF 53'354'194.82	- CHF 7'129'788'94	CHF 46'224'405.88

Nachfolgend je

- Ein Zusammenzug der Erfolgsrechnung nach Funktionen und nach Kostenart
- Eine Zusammenfassung der Investitionsrechnung
- Eine Übersicht der Ergebnisse
- Das Ergebnis ohne Betriebe mit Vergleich Budget und Vorjahr

Der detaillierte Ausdruck der Rechnungsunterlagen ist auf der Homepage der Gemeinde unter [www.wuerenlingen.ch](http://www.wuerenlingen.ch) (Rubrik: Politik/Gemeindeversammlung) verfügbar. Auf Wunsch stellt Ihnen die Finanzverwaltung ein Exemplar zu.

### Bilanzprüfung durch externe Revisionsstelle

Die externe Prüfungsstelle BDO AG, Aarau, hat im April 2023 die Bilanzprüfung vorgenommen. Die Finanzkommission und der Gemeinderat wurden mit Bericht orientiert.

Die Finanzkommission wird an der Ortsbürgergemeindeversammlung über das Prüfungsergebnis orientieren und den entsprechenden **Antrag** stellen.

## Erfolgsrechnung

Rechnung / 07.03.2023 1.1.2022 - 31.12.2022 Ortsbürgergemeinde  
Gemeinde Würenlingen

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>15'785'158.32</b>	<b>15'785'158.32</b>	<b>4'489'600</b>	<b>4'489'600</b>	<b>5'846'760.22</b>	<b>5'846'760.22</b>
00	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>45'515.91</b>	<b>266'650.95</b>	<b>37'000</b>	<b>250'900</b>	<b>34'386.03</b>	<b>258'984.05</b>
	Nettoergebnis	221'135.04		213'900		224'598.02	
02	<b>BILDUNG</b>					<b>1'000.00</b>	
	Nettoergebnis						1'000.00
03	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>418'344.80</b>	<b>4'375.00</b>	<b>457'900</b>	<b>64'100</b>	<b>415'471.80</b>	<b>21'315.60</b>
	Nettoergebnis		413'969.80		393'800		394'156.20
05	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>1'304.10</b>		<b>2'300</b>		<b>1'933.40</b>	
	Nettoergebnis		1'304.10		2'300		1'933.40
06	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>60'940.92</b>		<b>49'000</b>			
	Nettoergebnis		60'940.92		49'000		
07	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>7'846'471.60</b>	<b>7'844'471.60</b>	<b>2'890'800</b>	<b>2'888'800</b>	<b>4'334'381.37</b>	<b>4'332'289.27</b>
	Nettoergebnis		2'000.00		2'000		2'092.10
08	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>742'523.31</b>	<b>750'439.51</b>	<b>641'500</b>	<b>638'500</b>	<b>651'957.15</b>	<b>651'957.15</b>
	Nettoergebnis	7'916.20			3'000		
09	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>6'670'057.68</b>	<b>6'919'221.26</b>	<b>411'100</b>	<b>647'300</b>	<b>407'630.47</b>	<b>582'214.15</b>
	Nettoergebnis	249'163.58		236'200		174'583.68	



## Erfolgsrechnung

Rechnung / 07.03.2023 1.1.2022 - 31.12.2022 Ortsbürgergemeinde  
Gemeinde Würenlingen

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>15'785'158.32</b>	<b>15'785'158.32</b>	<b>4'489'600</b>	<b>4'489'600</b>	<b>5'846'760.22</b>	<b>5'846'760.22</b>
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>9'188'340.81</b>		<b>4'160'300</b>		<b>5'742'362.88</b>	
30	Personalaufwand	433'955.50		430'200		394'667.45	
31	Sach- + Übriger Betriebsaufwand	753'051.90		803'600		722'015.42	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	469'742.35		405'900		424'012.30	
34	Finanzaufwand	7'262'601.04		186'300		412'803.65	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	76'458.52		2'184'500		3'618'643.61	
36	Transferaufwand	192'531.50		149'800		170'220.45	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>15'785'158.32</b>		<b>4'489'600</b>		<b>5'846'760.22</b>
41	Regalien und Konzessionen		7'916.20		7'000		
42	Entgelte		628'229.21		350'000		463'195.60
44	Finanzertrag		7'901'630.07		3'281'000		4'484'534.81
45	Entnahmen aus Fonds und Spezifina		7'129'788.94		746'400		708'230.71
46	Transferertrag		117'593.90		105'200		190'799.10
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>6'596'817.51</b>		<b>329'300</b>		<b>104'397.34</b>	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	6'596'817.51		329'300		104'397.34	

## Investitionsrechnung

Rechnung / 07.03.2023 1.1.2022 - 31.12.2022 Ortsbürgergemeinde  
Gemeinde Würenlingen

Nummer	Investitionsrechnung Zusammenzug	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Investitionsrechnung</b>	<b>1'089'761.53</b>	<b>1'089'761.53</b>	<b>265'000</b>	<b>265'000</b>	<b>343'406.58</b>	<b>343'406.58</b>
03	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>-51'303.84</b>				<b>209'125.43</b>	
	Nettoergebnis	51'303.84					209'125.43
07	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'119'215.37</b>		<b>265'000</b>			
	Nettoergebnis		1'119'215.37		265'000		
08	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>21'850.00</b>				<b>134'281.15</b>	
	Nettoergebnis		21'850.00				134'281.15
09	<b>FINANZEN</b>		<b>1'089'761.53</b>		<b>265'000</b>		<b>343'406.58</b>
	Nettoergebnis	1'089'761.53		265'000		343'406.58	

## Übersicht Ergebnisse - Ortsbürgergemeinde 2022

	Ortsbürgergemeinde ohne Betriebe	Deponie Bärengaben	Ortsbürgergemeinde Gesamt
Betrieblicher Aufwand	1'270'629.04	655'110.73	1'925'739.77
Betrieblicher Ertrag	730'658.31	7'152'869.94	7'883'528.25
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-539'970.73</b>	<b>6'497'759.21</b>	<b>5'957'788.48</b>
Finanzaufwand	73'240.17	7'189'360.87	7'262'601.04
Finanzertrag	7'210'028.41	691'601.66	7'901'630.07
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>7'136'788.24</b>	<b>-6'497'759.21</b>	<b>639'029.03</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>6'596'817.51</b>	<b>-</b>	<b>6'596'817.51</b>
Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>6'596'817.51</b>	<b>-</b>	<b>6'596'817.51</b>
Investitionsausgaben	766'548.16	323'213.37	1'089'761.53
Investitionseinnahmen	-	-	-
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-766'548.16</b>	<b>-323'213.37</b>	<b>-1'089'761.53</b>
<b>Selbstfinanzierung (aus ER)</b>	<b>7'107'664.38</b>	<b>-7'084'434.94</b>	<b>23'229.44</b>
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	<b>6'341'116.22</b>		
<b>Finanzierungsfehlbetrag ( - )</b>		<b>-7'407'648.31</b>	<b>-1'066'532.09</b>

## Ergebnis - Ortsbürgergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Rechnung / 07.03.2023 1.1.2022 - 31.12.2022 Ortsbürgergemeinde  
Gemeinde Würenlingen

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>				
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30	Personalaufwand	426'630.50	427'200	387'942.45
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	240'100.52	310'600	147'965.46
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	434'388.35	360'900	388'658.30
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	76'458.52	0	120'650.02
36	Transferaufwand	93'051.15	91'000	61'624.25
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>1'270'629.04</b>	<b>1'189'700</b>	<b>1'106'840.48</b>
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
.40	Fiskalertrag	0.00	0	0.00
.41	Regalien und Konzessionen	7'916.20	7'000	0.00
.42	Entgelte	605'148.21	345'500	457'701.15
.43	Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	162'100	0.00
.46	Transferertrag	117'593.90	105'200	190'799.10
.47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>730'658.31</b>	<b>619'800</b>	<b>648'500.25</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-539'970.73</b>	<b>-569'900</b>	<b>-458'340.23</b>
.34	Finanzaufwand	73'240.17	81'800	303'233.13
.44	Finanzertrag	7'210'028.41	981'000	865'970.70
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>7'136'788.24</b>	<b>899'200</b>	<b>562'737.57</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>6'596'817.51</b>	<b>329'300</b>	<b>104'397.34</b>
.38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
.48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>6'596'817.51</b>	<b>329'300</b>	<b>104'397.34</b>
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

## Ergebnis - Ortsbürgergemeinde ohne Spezialfinanzierung

Rechnung / 07.03.2023 1.1.2022 - 31.12.2022 Ortsbürgergemeinde  
Gemeinde Würenlingen

	Erfolgs- und Finanzierungsausweis	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>				
<b>Investitionsausgaben</b>				
50	Total Sachanlagen	766'548.16	0	343'406.58
51	Total Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Total Immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
54	Total Darlehen	0.00	0	0.00
55	Total Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0	0.00
56	Total Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
58	Total Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>766'548.16</b>	<b>0</b>	<b>343'406.58</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>766'548.16</b>	<b>0</b>	<b>343'406.58</b>
	Selbstfinanzierung	7'107'664.38	528'100	613'705.66
	<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>6'341'116.22</b>	<b>528'100</b>	<b>270'299.08</b>
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

# Notizen

# Notizen